






www.worky-italy.com


-  FILTRI A CARTUCCE
-  CARTRIDGE FILTERS
-  FILTRES A CARTOUCHES
-  PATRONENFILTERN
-  FILTROS DE CARTUCHOS


WORKY[®]


SPOL

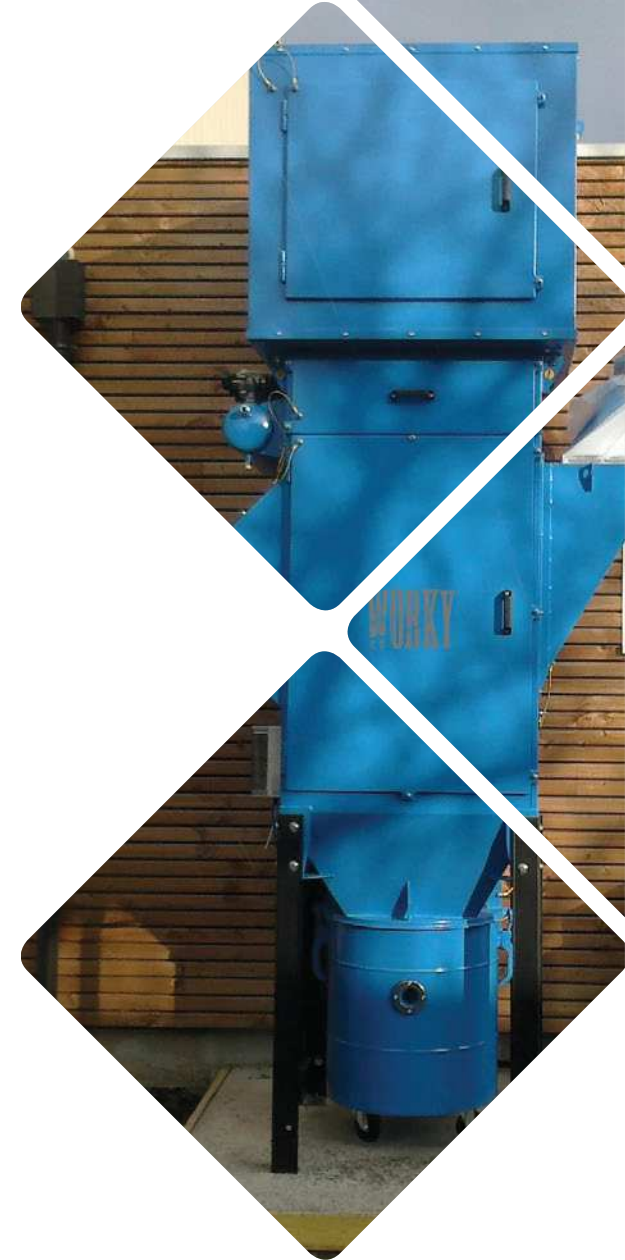
 I gruppi filtranti autopulenti della gamma SPOL rappresentano la soluzione tecnicamente più evoluta per aspirare e filtrare i fumi di saldatura anche in presenza di polveri derivanti da taglio o da smerigliatura metallica. La struttura in lamiera verniciata si completa con un aspiratore montato nella parte superiore racchiuso in un box insonorizzante. Le cartucce filtranti sono dotate di un sistema di pulizia in controlavaggio con aria compressa comandate da un sequenziatore ciclico. Il particolato filtrato viene depositato in un secchio rimovibile su ruote posizionato sotto alla tramoggia di raccolta.

 The SPOL range of self-cleaning filtration units is the most technologically advanced solution for extracting and filtering welding fumes even in the presence of dust resulting from cutting or metal grinding. The painted steel structure is completed with a top mounted fan enclosed in a soundproof box. The filter cartridges are equipped with a compressed air reverse cleaning system controlled by a cyclic sequencer. The filtered particulate is deposited in a removable bucket on wheels placed under the hopper.

 La gamme d'unités de filtration auto-décolmatantes SPOL est la solution la plus technologiquement avancée pour aspirer et filtrer les fumées de soudure même en présence de poussières résultant de la coupe ou du meulage de métal. La structure en acier peint est complétée par un aspirateur monté dans un caisson insonorisé. Les cartouches filtrantes sont équipées d'un système de décolmatage à contre-courant à air comprimé contrôlé par un séquenceur cyclique. Les particules filtrées sont déposées dans un seau amovible sur roues placé sous la trémie.

 Die SPOL-Reihe von selbstreinigenden Filtrationseinheiten ist die technologisch fortschrittlichste Lösung zum Ansaugen und Filtern von Schweißrauch auch in Gegenwart von Stäuben, die durch Schneiden oder Metallschleifen entstehen. Die lackierte Stahlkonstruktion wird mit einem oben montierten Ventilator in einer Schalldammhaube vervollständigt. Die Filterpatronen sind mit einer Druckluft-Reinigungsanlage ausgestattet, die von einem zyklischen Sequenzer gesteuert wird. Das gefilterte Partikel wird in einem entfernbaren Eimer auf Rädern abgelegt, die unter dem Trichter angeordnet sind.

 La gama SPOL de unidades de filtración autolimpiantes es la solución más avanzada tecnológicamente para aspirar y filtrar los humos de soldadura incluso en presencia de polvos resultantes del corte o la molienda de metales. La estructura de acero pintado se completa con un aspirador montado en la parte superior incluida en un cajón insonorizado. Los filtros en cartucho están equipados con un sistema de limpieza con aire comprimido controlado por un secuenciador cíclico. Las partículas filtradas se depositan en un cubo extraíble sobre ruedas colocadas debajo de la tolva.








SPOL





SPOL	m³/h	ø in/out	dimens. (mm)	m²	user
SPOL3	3000	250	1000 x 1000 x H2950	82	2
SPOL4	4000	315	1000 x 1000 x H2950	102,5	3
SPOL5	5000	315	1150 x 1150 x H2950	123	4
SPOL6	6000	355	1650 x 1650 x H4580	164	5
SPOL7	7000	400	1650 x 1650 x H4580	184,5	6
SPOL8	8000	450	1650 x 1650 x H4580	225,5	7
SPOL9	9000	450	1650 x 1650 x H4580	246	8

 Gruppo fisso per filtrazione di fumi di saldatura, smerigliatura e taglio plasma con efficienza di filtrazione del 99,9% completo di filtri a cartucce con pulizia automatica e tramoggia con secchio di raccolta.

 Stationary filtering unit for welding fumes and grinding dust. Filtering efficiency of 99,9%, complete with cartridge filters and automatic cleaning system.

 Système fixe pour la filtration des fumées et poussières de soudeuse efficacité de filtration de 99,9%. Filtres à cartouches et décolmatage automatique.


 Feste Schweißrauch- und Schweißstaub-Filteranlage. Ausgestattet mit Patronenfilter und automatischem Reinigungssystem. Abscheidegrad 99,9%.


 Sistema fijo para filtración de humo y polvo de soldadura con eficiencia de filtración de 99,9%. Filtros en cartucho y sistema de limpieza automática incluido.


SPOL-V





SPOL-V	m³/h	ø in/out	Kw	dimens. (mm)	m²	user
SPOL3-V	3000	250	3	1000 x 1000 x H3950	82	2
SPOL4-V	4000	315	4	1000 x 1000 x H3950	102,5	3
SPOL5-V	5000	315	5,5	1150 x 1150 x H3950	123	4
SPOL6-V	6000	355	5,5	1650 x 1650 x H5580	164	5
SPOL7-V	7000	400	7,5	1650 x 1650 x H5580	184,5	6
SPOL8-V	8000	450	9	1650 x 1650 x H5580	225,5	7
SPOL9-V	9000	450	9	1650 x 1650 x H5580	246	8

 Gruppo fisso per aspirazione e filtrazione di fumi di saldatura e smerigliatura completo di ventilatore, efficienza di filtrazione 99,9% completo di filtri a cartucce e pulizia automatica.

 Stationary filtering and extracting unit for welding fumes and grinding dust with fan, filtering efficiency of 99,9%, complete with cartridge filters and automatic cleaning system.

 Système fixe pour l'aspiration et la filtration des fumées et poussières de soudeuse avec ventilateur dans un caisson insonorisé, efficacité de filtration de 99,9%. Filtres à cartouches et décolmatage automatique.


 Feste Schweißrauch- und Staubabsaug-Filteranlage, komplett mit Ventilator und Schalldämmhaube. Ausgestattet mit Patronenfilter und automatischem Reinigungssystem. Abscheidegrad 99,9%.


 Sistema fijo para aspiración y filtración de humo y polvo de soldadura, completo de aspirador con caja insonorizada, eficiencia de filtración de 99,9%. Filtros en cartucho para filtrar mecánicamente el humo aspirado y sistema de limpieza automática incluido.


SPOL-F





SPOL-F	m ³ /h	ø in/out	Kw	dimens. (mm)	m ²	user
SPOL3-F	3000	250	3	1000 x 1000 x H3950	82	2
SPOL4-F	4000	315	4	1000 x 1000 x H3950	102,5	3
SPOL5-F	5000	315	5,5	1150 x 1150 x H3950	123	4
SPOL6-F	6000	355	5,5	1650 x 1650 x H5580	164	5
SPOL7-F	7000	400	7,5	1650 x 1650 x H5580	184,5	6
SPOL8-F	8000	450	9	1650 x 1650 x H5580	225,5	7
SPOL9-F	9000	450	9	1650 x 1650 x H5580	246	8

 Gruppo fisso per aspirazione e filtrazione di fumi di saldatura e smerigliatura completo di ventilatore insonorizzato, efficienza di filtrazione 99,9% completo di filtri a cartucce e pulizia automatica.

 Stationary filtering and extracting unit for welding fumes and grinding dust with fan and sound proof box, filtering efficiency of 99,9%, complete with cartridge filters and automatic cleaning system.

 Système fixe pour l'aspiration et la filtration des fumées et poussières de soudure avec ventilateur dans un caisson insonorisé, efficacité de filtration de 99,9%. Filtres à cartouches et décolmatage automatique.

 Feste Schweissrauch- und Staubabsaug-Filteranlage, komplett mit Ventilator und Schalldämmhaube. Ausgestattet mit Patronenfilter und automatischem Reinigung System. Abscheidegrad 99,9%.


 Sistema fijo para aspiración y filtración de humo y polvo de soldadura, completo de aspirador con caja insonorizada, eficiencia de filtración de 99,9%. Filtros en cartucho para filtrar mecánicamente el humo aspirado y sistema de limpieza automática incluido.


SPOL-QE





SPOL-QE	m ³ /h	ø in/out	Kw	dimens. (mm)	m ²	user
SPOL3-QE	-	-	3	500 X 250 X H 700	-	-
SPOL4-QE	-	-	4	500 X 250 X H 700	-	-
SPOL5-QE	-	-	5,5	500 X 250 X H 700	-	-
SPOL6-QE	-	-	5,5	500 X 250 X H 700	-	-
SPOL7-QE	-	-	7,5	500 X 250 X H 700	-	-
SPOL8-QE	-	-	9	500 X 250 X H 700	-	-
SPOL9-QE	-	-	9	500 X 250 X H 700	-	-

 Quadro elettrico di comando per accensione e spegnimento dell'aspiratore montato a bordo filtro.

 Electrical switchboard for the start and stop of the fan included in the filter.

 Coffret électrique pour allumer/éteindre le ventilateur installé sur le filtre.


 Zentralsteuerung für die Ein-Ausschaltung des Ventilators im Filtereinheit imbegriffen.

 Cuadro eléctrico para el encendido / apagado del aspirador montado sobre el filtro.


CART-325X600




CART	filter	dimens. (mm)	m ²	nr.
CART-325X600	SPOL3	ø 325 X 600	82	4
	SPOL4	500 X 250 X H 700	102,5	5
	SPOL5	500 X 250 X H 700	123	6
	SPOL6	500 X 250 X H 700	164	8
	SPOL7	500 X 250 X H 700	184,5	9
	SPOL8	500 X 250 X H 700	225,5	11
	SPOL9	500 X 250 X H 700	246	12

 Cartuccia filtrante di ricambio per filtro SPOL. Selezionare il numero corrispondente alle quantità incluse nel filtro di riferimento.

 Spare cartridge filter for SPOL. Select the number corresponding to the quantities included in the reference filter.

 Cartouche filtrante de rechange pour filtre SPOL. Sélectionnez le nombre correspondant aux quantités incluses dans le filtre de référence.

 Ersatz Filterpatrone für SPOL. Wählen Sie die Nummer aus, die den im Referenzfilter enthaltenen Mengen entspricht.

 Cartucho filtrante de repuesto para filtro SPOL. Seleccione el número correspondiente a las cantidades incluidas en el filtro de referencia.

